

Cómo votar por papeleta de voto en ausencia

Usted necesitará:

- Papeleta*
 - Sobre de color tostado para papeleta*
 - Solicitud de registro como votante*
 - Sobre blanco para firmar*
 - Sobre blanco más grande para el envío*
 - Bolígrafo con tinta negra
 - Licencia de conductor de Minnesota con su domicilio o bien otro comprobante autorizado de su domicilio. *Vea una lista de opciones al dorso*
 - Su número de identidad:
Número de licencia de conductor de Minnesota, número de tarjeta de identidad de Minnesota o los cuatro últimos dígitos de su número de Seguro Social. *Si no tiene ninguno de esos números, lea a continuación.*
 - Testigo
Cualquier persona registrada para votar en Minnesota, incluyendo su cónyuge o algún pariente suyo, o bien un notario público, o bien una persona con autoridad para tomar juramentos
- *Si falta cualquiera de estos elementos, comuníquese con su funcionario local de elecciones.

Importante: Para que se cuente su voto, tiene que adjuntar la solicitud de registro como votante con su papeleta (en el sobre blanco para firmar).

1 Llene la solicitud de registro como votante y fírmela

- Muéstrela al testigo su licencia de conductor u otro comprobante autorizado de su domicilio. *Vea una lista de opciones al dorso.*

2 ¡Vote!

- Muéstrela la papeleta en blanco a su testigo; luego marque sus votos en privado.
- Siga las instrucciones de la papeleta.
- No escriba su nombre ni su número de identidad en ningún lugar de la papeleta.
- No vote por más candidatos de lo que se permite. Si lo hace así, no se contarán sus votos para ese puesto. *Si comete un error en su papeleta, lea las instrucciones al dorso.*

3 Selle su papeleta dentro del sobre de color tostado para papeleta

- No escriba nada en ese sobre.

4 Coloque el sobre de color tostado para papeleta y la solicitud de registro como votante dentro del sobre blanco para firmar

5 Llene completamente el sobre blanco para firmar

- Si no hay etiqueta impresa, escriba con letra de imprenta su nombre y su domicilio de Minnesota.
- Escriba con letra de imprenta su número de licencia de conductor de Minnesota, número de tarjeta de identidad de Minnesota o los cuatro últimos dígitos de su número de Seguro Social.
No olvide usar uno de los mismos números que escribió al solicitar su papeleta de voto en ausencia. *Si no tiene ninguno de esos números, marque la casilla.*
- Lea y firme el juramento.
- Pídale a su testigo que escriba en letra de imprenta su propio nombre y el domicilio de residencia en Minnesota, que incluya la ciudad (no una casilla de correo), y que el testigo escriba su propia firma.
Si su testigo es un funcionario o un notario, deberá escribir en letra de imprenta su cargo en lugar de un domicilio.
Los notarios también tienen que estampar su sello.
- Selle el sobre.

6 Introduzca el sobre para firmar dentro del sobre blanco más grande para el envío, a fin de evitar que su información privada quede a la vista

- Selle el sobre.

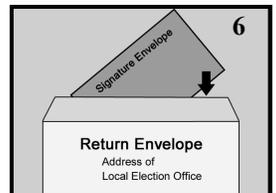
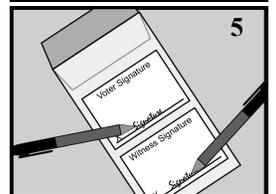
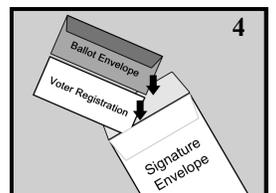
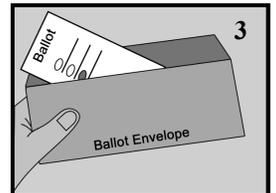
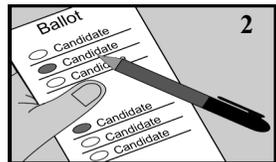
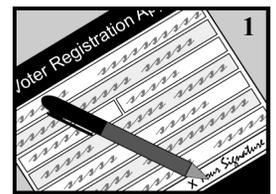
7 Envíe su papeleta, a más tardar, el día de las elecciones, a la dirección impresa en el sobre de envío

Las papeletas no pueden entregarse en su centro de votación.

Tiene tres opciones para entregarlas:

- Enviarla para que llegue, a más tardar, el día de elecciones, por el correo postal de EE.UU. o un servicio de entrega de paquetes,
- Entregarla personalmente, a más tardar, a las 3:00 p.m. el día de elecciones, o bien
- Pedir a alguien que la entregue, a más tardar, a las 3:00 p.m. el día de las elecciones.
A dicha persona no se le permitirá entregar más de 3 papeletas.

Para consultar el estado de su papeleta de voto en ausencia, visite el sitio www.mnvotes.org.



Opciones de comprobante de su domicilio

Una licencia de conductor válida de Minnesota, una tarjeta de identidad válida de Minnesota

o bien

Una tarjeta de identidad con foto que no tenga su domicilio actual juntamente con un documento que tenga su domicilio actual

- **Documentos de identidad con foto elegibles:** Licencia de conductor de Minnesota u otro estado, licencia de conductor aprendiz o tarjeta de identidad; pasaporte de EE.UU.; tarjeta de identidad militar de EE.UU. O tarjeta de veteran de EE.UU.; tarjeta de identidad de escuela secundaria o universidad de Minnesota; o tarjeta de identidad tribal, con su firma, de una tribu reconocida por la Oficina de Asuntos Indios (BIA).
- **Documentos con su domicilio actual elegibles:** una factura original, incluyendo estados de cuenta y notificaciones de inicio de servicio, fechados dentro de los 30 días anteriores o con fecha de vencimiento 30 días antes o después de las elecciones; un estado de cuenta actual de matrícula estudiantil; o un contrato de alquiler residencial con validez en la fecha de las elecciones. Las facturas elegibles son: de gas, electricidad, recolección de residuos sólidos, agua, cloacas, teléfono, teléfono celular, televisión, proveedor de Internet, tarjeta de crédito, servicios bancarios, o facturas para el pago de alquileres o hipotecas.

o bien uno de los siguientes:

- Un recibo amarillo por una licencia de conductor válida de Minnesota, una tarjeta de identidad válida de Minnesota o una licencia de aprendiz con su domicilio actual
- Dar fe: la firma de un votante registrado quien vive en el mismo distrito electoral que usted y quien sabe personalmente que usted vive en el distrito electoral. Si su testigo está registrado para votar en este distrito electoral, su testigo puede dar fe por usted.

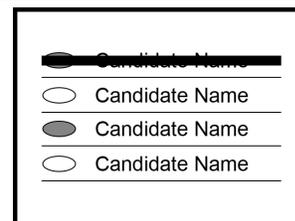
Esa persona tiene que llenar el formulario de justificativo que hay al dorso de la solicitud de registro como votante.

- Una tarjeta de identidad tribal, con su nombre, domicilio, firma y foto, de una tribu reconocida por la BIA
- Un "Aviso de registro tardío" si recibió uno del auditor del condado o del secretario municipal
- Si usted se mudó a otro domicilio dentro del mismo distrito electoral o si se cambió el nombre, una constancia actual de registro en el distrito electoral
- Dar fe por personas alojadas en ciertos centros residenciales: la firma de un empleado de su centro residencial, incluyendo centros de enfermería, hogares comunitarios o grupales, refugios para mujeres maltratadas, hogares de tránsito, etc.

Si no está seguro de que sea elegible el centro residencial donde usted vive, llame a su funcionario local de elecciones. *El empleado tiene que llenar el formulario de justificativo que hay al dorso de la solicitud de registro como votante.*

Corrección de un error

- Si hay tiempo disponible, pida una nueva papeleta a su oficina electoral. O bien,
- Cruce totalmente el nombre del candidato que marcó accidentalmente y luego marque el candidato de su preferencia en la papeleta (no escriba sus iniciales junto a sus correcciones).



Si tiene alguna discapacidad:

Si tiene alguna discapacidad o si no puede marcar su papeleta, su testigo puede asistirlo marcando la papeleta según como usted lo indique, y también para preparar los materiales y llenar los formularios por usted.

La ley de Minnesota establece que, al firmar el sobre, usted puede:

- Firmar personalmente el sobre de envío, o bien
- Hacer su propia marca, o bien
- Pedirle a su testigo que firme en lugar de usted y en su presencia. (El testigo también tiene que escribir su propia firma.)
- Si usted ha adoptado el uso de un sello con su firma para todo propósito de firma, puede aplicar su sello de firma o pedir a su testigo que aplique dicho sello en su presencia.

Ley Estatal de Minnesota, sección 645.44, subdivisión 14

Sírvase notar: No se puede votar mediante un poder legal. Una persona con un poder legal sólo puede firmar por usted en su presencia, tal como se indica más arriba.

Aviso de confidencialidad: Si se acepta su papeleta, su nombre y dirección serán información pública a partir de esa aceptación, cuando se use con fines relacionados con actividades electorales, políticas y policiales. De lo contrario, la información que usted entregue en su sobre para firmar se limitará exclusivamente a funcionarios electorales hasta las 8:00 p.m. el día de elecciones. Posteriormente, su sobre y la información que contiene serán información pública, con excepción de su número de identidad. Se pide que usted indique su número de identidad para garantizar que la persona que emite el voto es la misma que solicitó la papeleta. Usted puede rehusar indicar el número, pero es posible que por esa razón se rechace su papeleta y no pueda consultar por Internet el estado de su voto en ausencia.